



SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

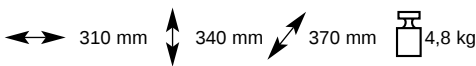
THOMSON AM 3380
AM 3385

Version (PC*): A

*PC: The version code is indicated either in the battery compartment or on the back of the unit - ce code version est indiqué dans le compartiment à piles ou au dos de l'appareil - PC: Version des Geräts wird im Batteriefach oder auf der Rückseite angegeben - il codice della versione è indicato nello scompartimento delle batterie o sul retro dell'apparecchio - el código de la versión está indicado en el compartimento de las pilas o en la parte trasera del aparato.



Technical data - Caractéristiques principales
Technische Daten - Dati tecnici - Características del aparato

Type of set : Cassette radio recorder / compact disc Type d'appareil : Combiné radio cassette / CD Geräteart : CD-Radio Cassetten Portable Tipo d'apparecchio : Insieme radio cassette / CD Tipo de aparato : Radio cassette / CD			
Power supply : Alimentation : Stromversorgung : 230 V ~ Alimentazione : Alimentación :		Nominal output power : Puissance nominale de sortie : Nennausgangsleistung : 2 x 50 W (Rms) potenza nominale di uscita : 2 x 100 W (Music.) Potencia nominal de salida :	
 FM - MF : 87,5 - 108 MHz MW - PO : 522 - 1611 kHz LW - GO : 150 - 283 kHz		Sensitivity : Sensibilité : FM - MF : 8 µV (S/N = 26 dB) Empfindlichkeit : MW - PO : 1000 µV/m (S/N = 20 dB) Sensibilità : LW - GO : 2500 µV/m (S/N = 20 dB) Sensibilidad :	
 Frequency response : Courbe de réponse : 200 Hz - 6 kHz Frequenzgang : (+5 / - 5 dB) Curva di risposta : Curva de respuesta :		Signal to noise ratio : Rapport signal / bruit : Geräuschspannungsabstand : 42 dB Rapporto segnale / disturbo : Relación señal / ruido :	
Wow and flutter : Fluctuations : 0,3 % Gleichlauf : Fluttuazioni : Fluctuaciones :			
DAD Disc rotation speed : Vitesse de rotation du disque : 200 → 500 tr/m CD-Drehgeschwindigkeit : Velocità di rotazione del disco : Velocidad de rotación del disco :		Frequency response : Courbe de réponse : 200 Hz - 20kHz Frequenzgang : (0 dB) Curva di risposta : Curva de respuesta :	
Stereo separation : Diaphonie : 40 dB Übersprechdämpfung : Diafonia : Diafonía :		Signal to noise ratio : Rapport signal / bruit : Geräuschspannungsabstand : 60 dB Rapporto segnale / disturbo : Relación señal / ruido :	



WARNING : Before servicing this chassis read the safety recommendations.
ATTENTION : Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.
ACHTUNG : Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.
ATTENZIONE : Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.
IMPORTANTE : Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.

Code : 356 502 90 - 0802 / 4,1M - CRKD2553 Print.



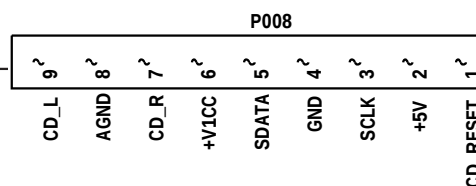
CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
LASER KLASSE 1
APPARECCHIO CON LASER DI CLASSE 1
APARATO CON LASER DE CLASE 1

DANGER :	Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
ATTENTION :	Le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.
VORSICHT BEI REPARATUREN :	Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheitsvorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.
ATTENZIONE :	Il raggio laser è invisibile. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.
IMPORTANTE :	El rayo laser es invisible. Evitar la exposición directa en el momento del mantenimiento.

DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE - ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL

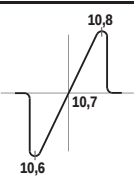
The complete Digital Processing Module is available from A.S.S. under Part Number :
En SAV, l'ensemble du module traitement digital est géré sous le code :
Die Service Bestell-Nr. für das Modul "Digital Processing kompl." ist :
Il codice del modulo completo di elaborazione digitale è :
En postventa, el modulo completo tratamiento digital lleva el código :

107 508 10

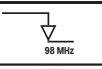


ADJUSTMENTS - REGLAGES - EINSTELLUNGEN - REGOLAZIONI - AJUSTES

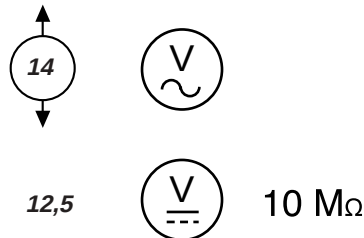
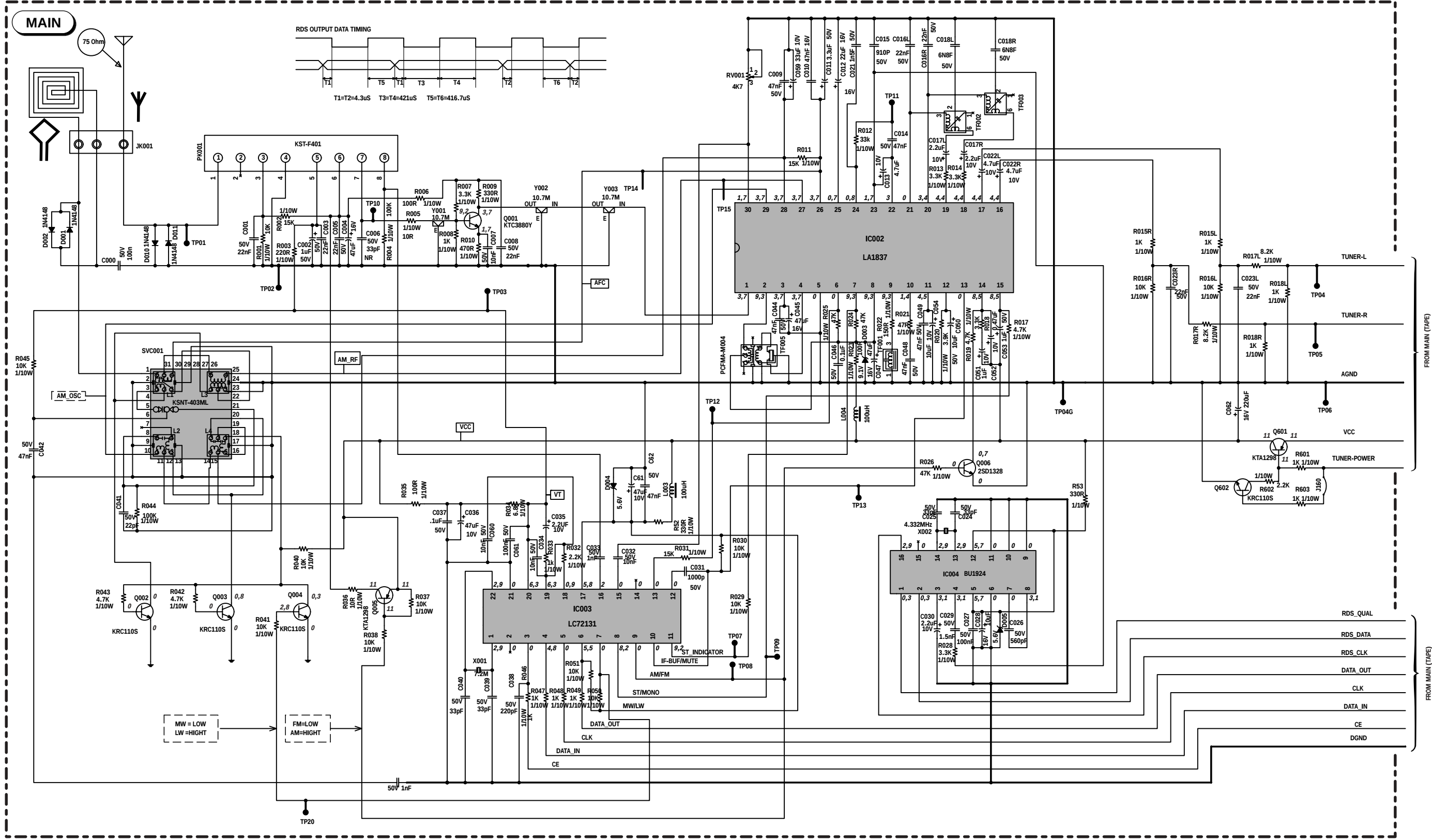
AM alignment						
			f			  
VT	1	LW	150 kHz	150 kHz		TP03 V = 1,8V +/-0,4V
	2	LW	283 kHz	283 kHz		TP03 V = 7,5V +/-0,5V
	3	MW	522 kHz	522 kHz		TP03 V = 2,4V +/-0,2V
	4	MW	1620 kHz	1620 kHz		TP03 V = 6,7V +/-0,5V

FM alignment						
			f			  
VT	1		87,5 MHz	87,5 MHz		TP3 V = 1,3V ±0,2V
	2		108 MHz	108 MHz		TP3 7,2 < V < 9,0
IF	3	 TP 10 Ve = 10 mV	10,7 MHz	10,7 MHz	TF001	TP11 

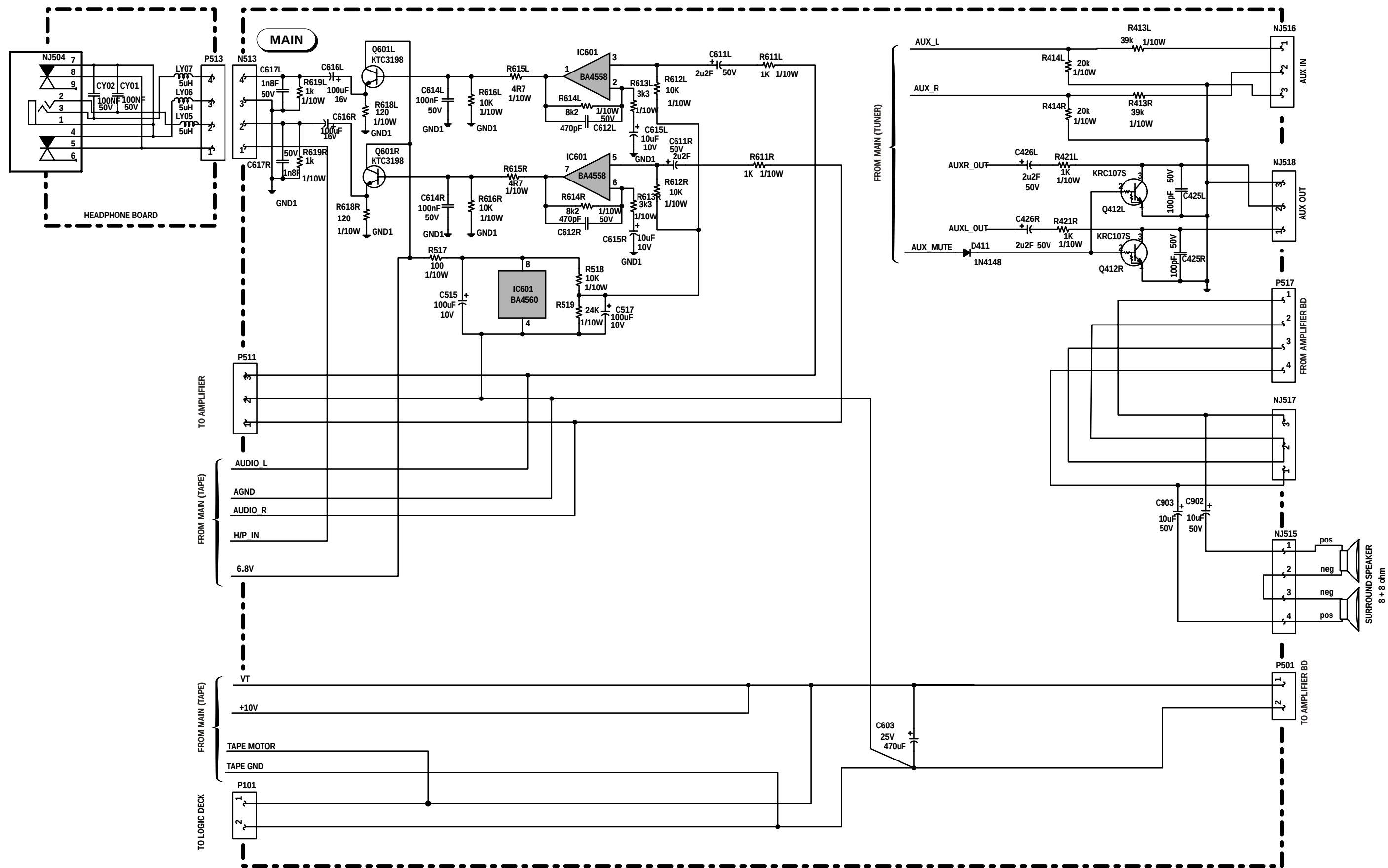
Decoder						
			f			  
	1		Lch	98 MHz	98 MHz	TF003 Rch min
	2	 25dBu	Rch	98 MHz	98 MHz	TF002 Lch min

Scan stop						
			f			  
FM	1	25dBf	98 MHz	98 MHz	RV001	TP12 
	2	25dBf	89,95 kHz			TP12 

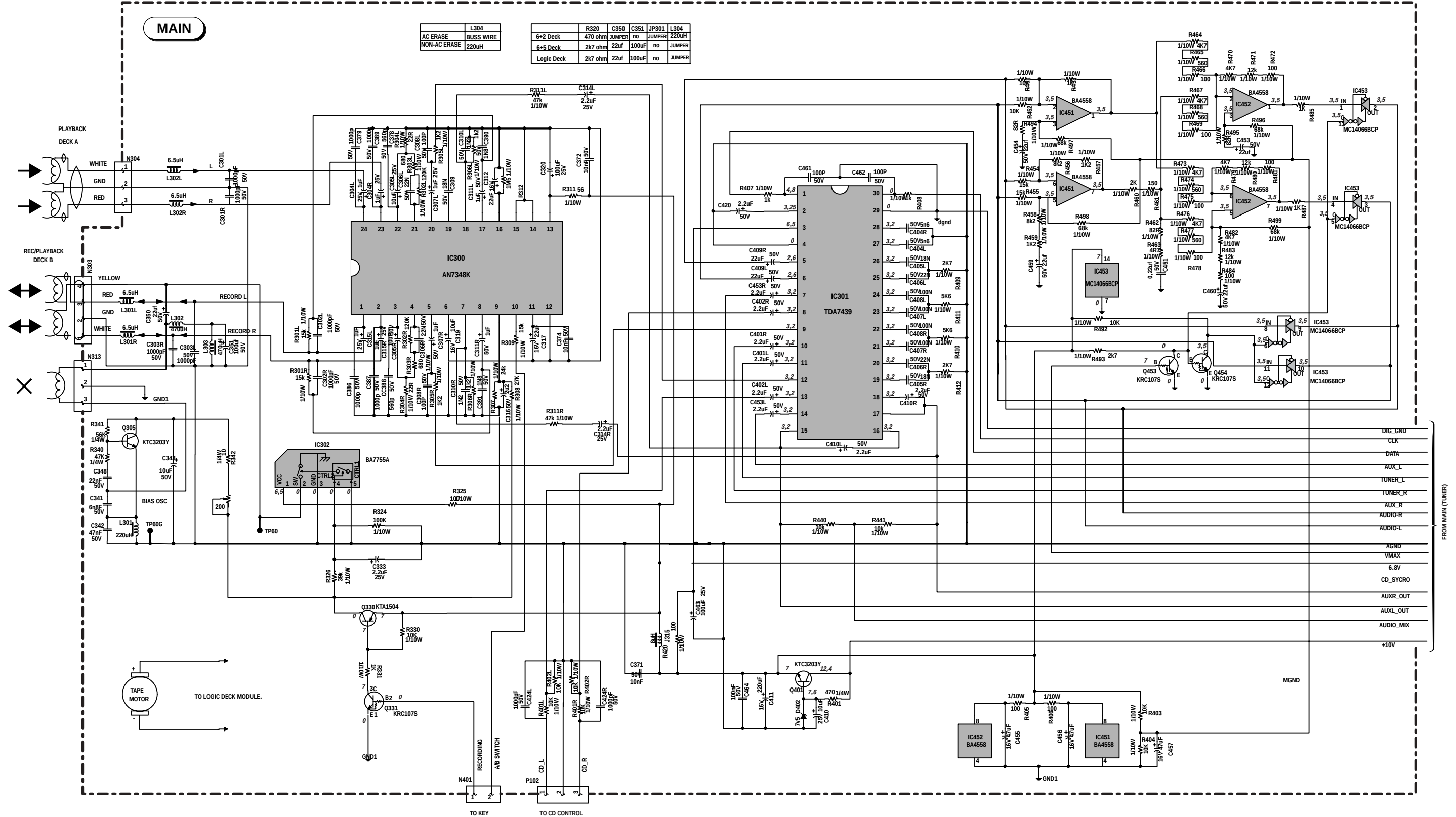
MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (TUNER PART)



MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (INPUT/OUTPUT PART)

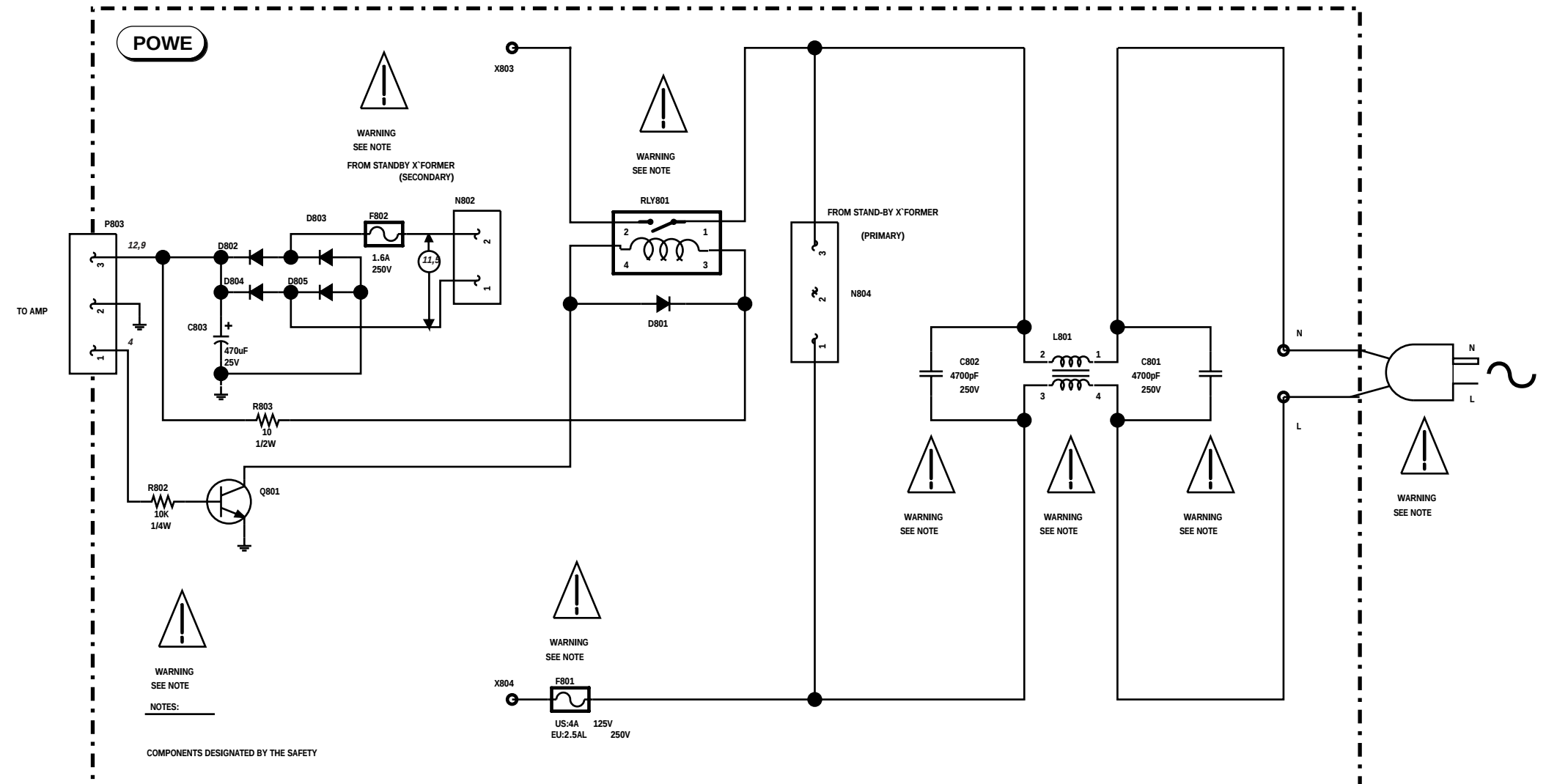


MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (TAPE PART)



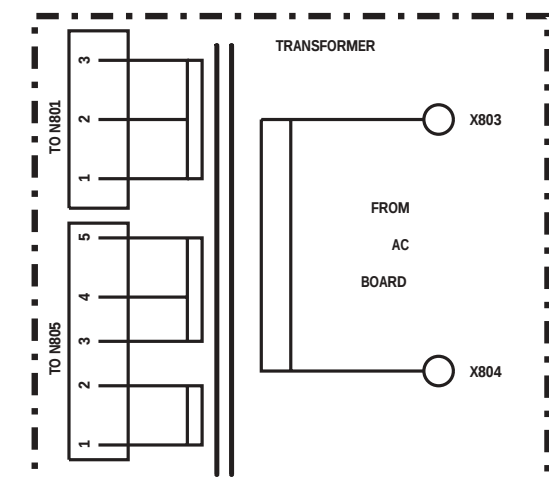
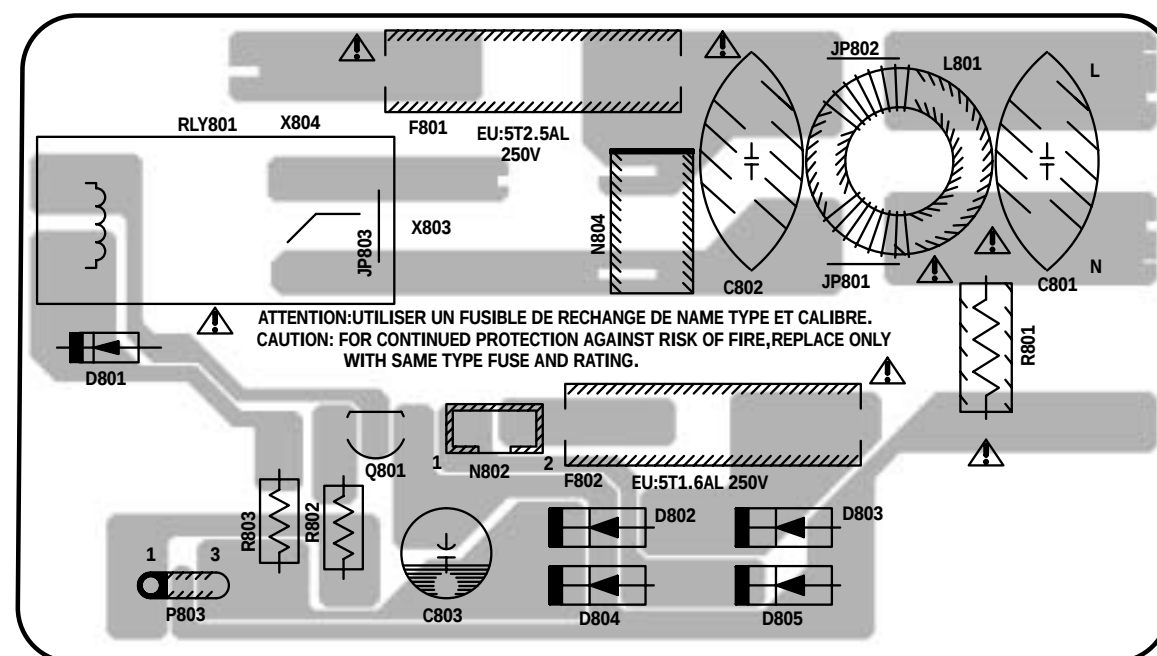
IC300	 A	 B	 B
1	0	0	1,9
2	0	0,7	1,9
3	0,7	0,7	0,7
4	3,5	3,5	3,5
5	2,8	2,8	2,6
6	2,6	0,1	2,9
7	0	0	0
8	0,1	0,1	0
9	0	0	2,6
10	1,3	0	0
11	4,5	4,5	4,4
12	0	0	0
13	6,1	6	5,9
14	0	0	0
15	0	0	0
16	0	0	1,1
17	0,1	0,1	2,8
18	0,2	0	0
19	0,2	0,2	3,5
20	2,8	2,8	2,6
21	3,5	3,5	3,3
22	0,7	0,7	0,7
23	0	0	0
24	0	0	0

POWER SUPPLY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE L'ALIMENTATION - SCHALTBILD NETZTEIL - SCHEMA DELL' ALIMENTAZIONE - ESQUEMA DE LA ALIMENTACIÓN

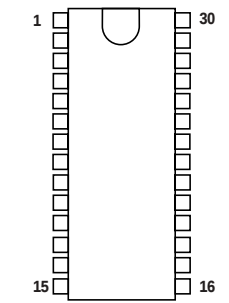
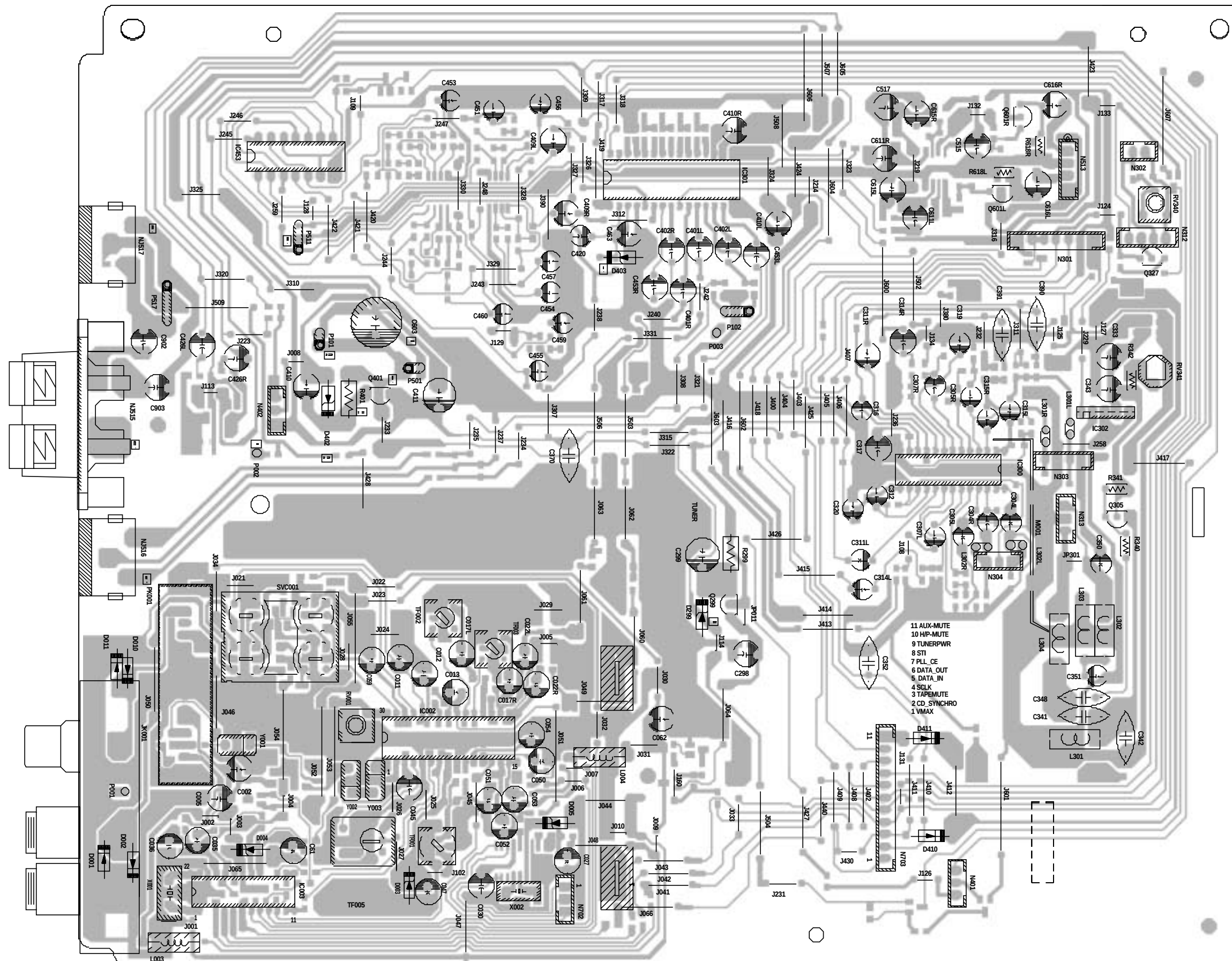


Power unit P.C.B.
Platine secteur
Ltpl. Netzanschluss
Piastra di rete
Platina de red

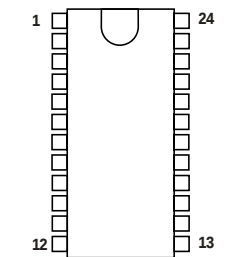
Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes



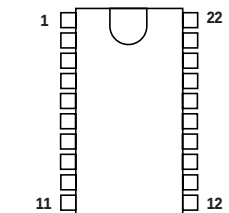
Main P.C.B.	Component side
Platine principale	Côté composants
Grundplatte	Bestückungsseite
Piastra principale	Lato componenti
Platina principal	Lado componentes



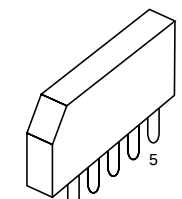
LA1837
TDA7439



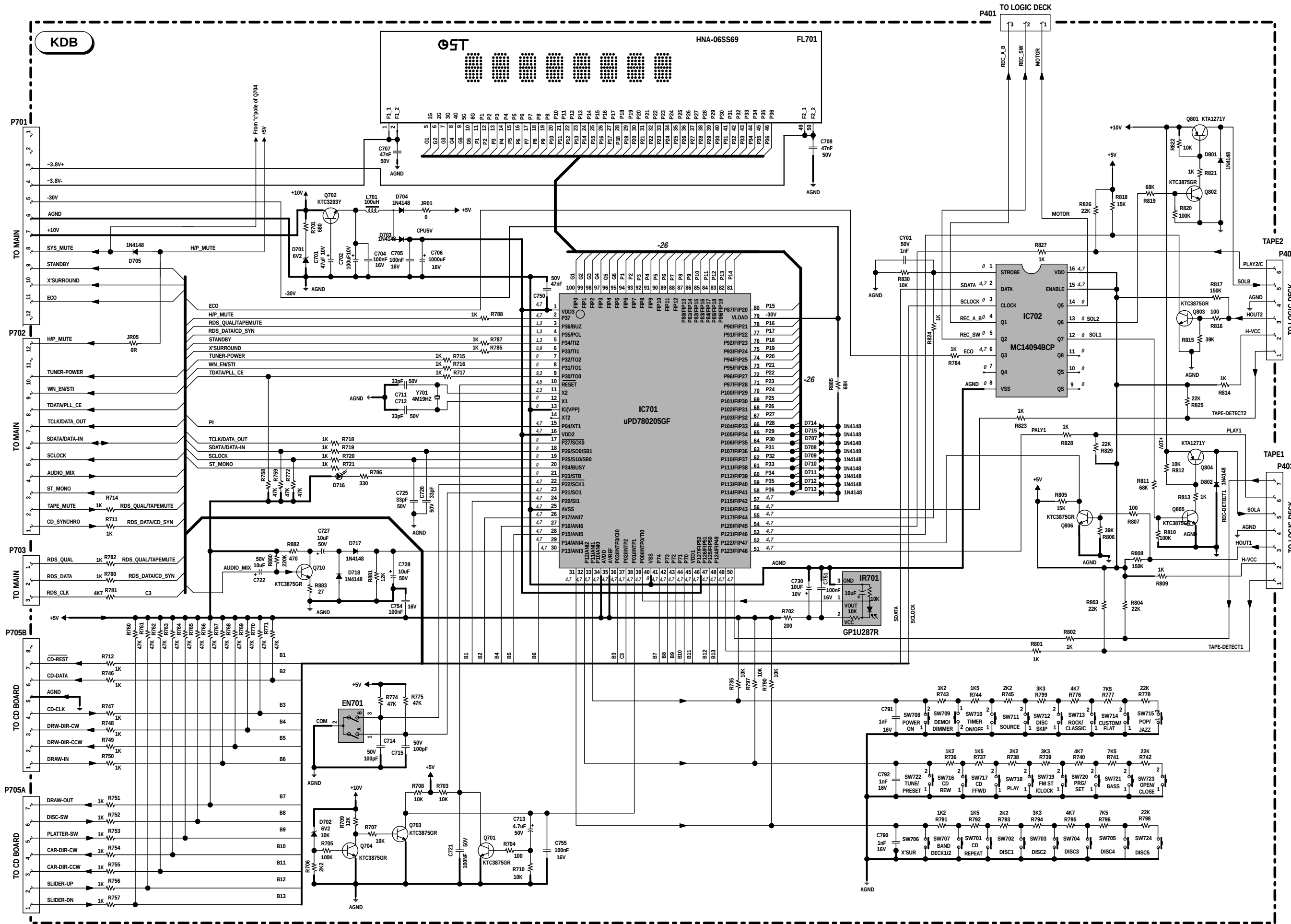
AN7348K



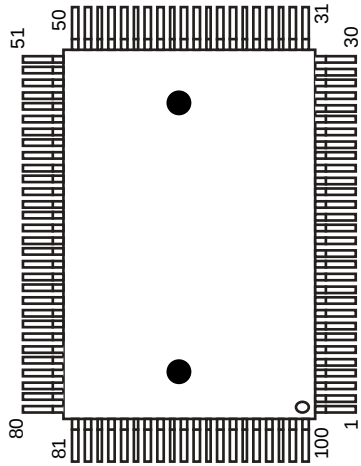
LC72131



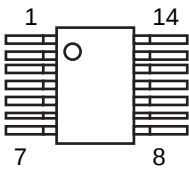
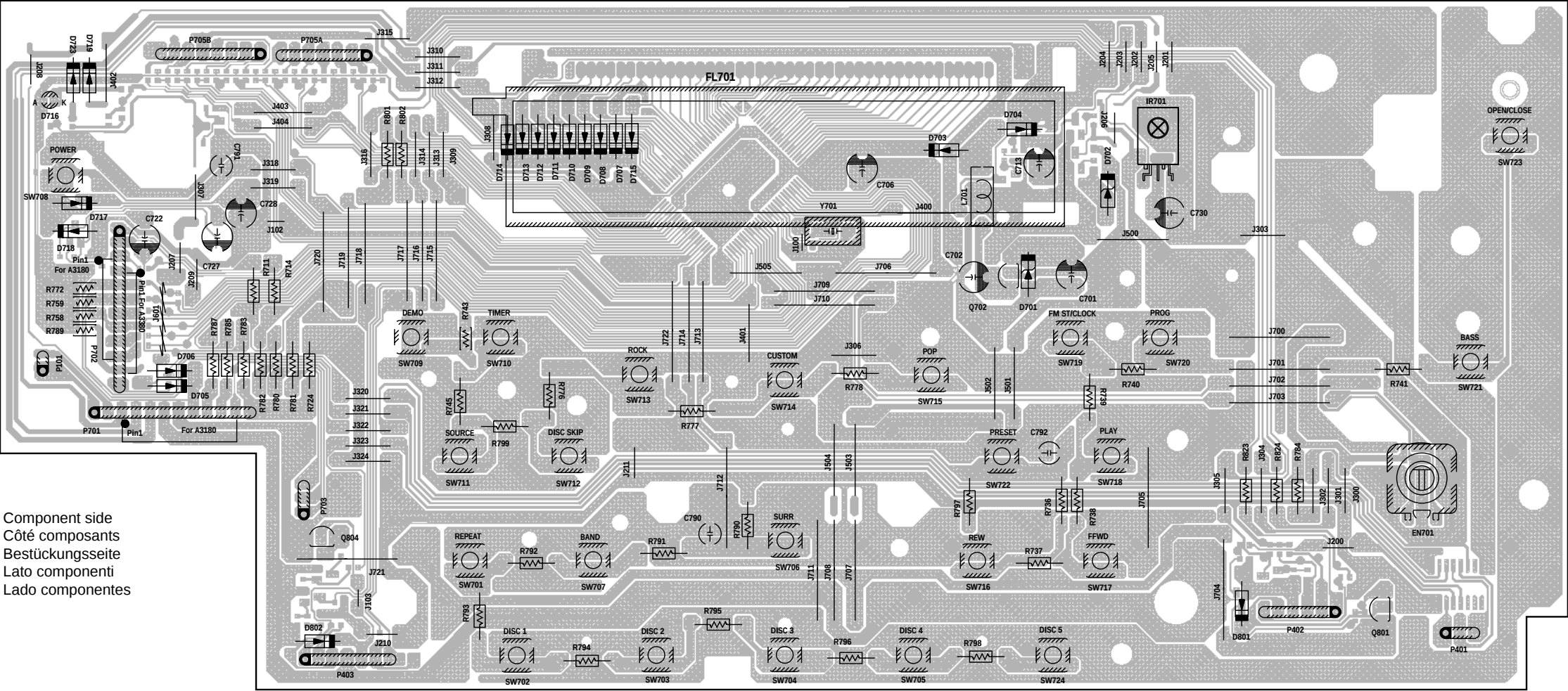
BA7755A



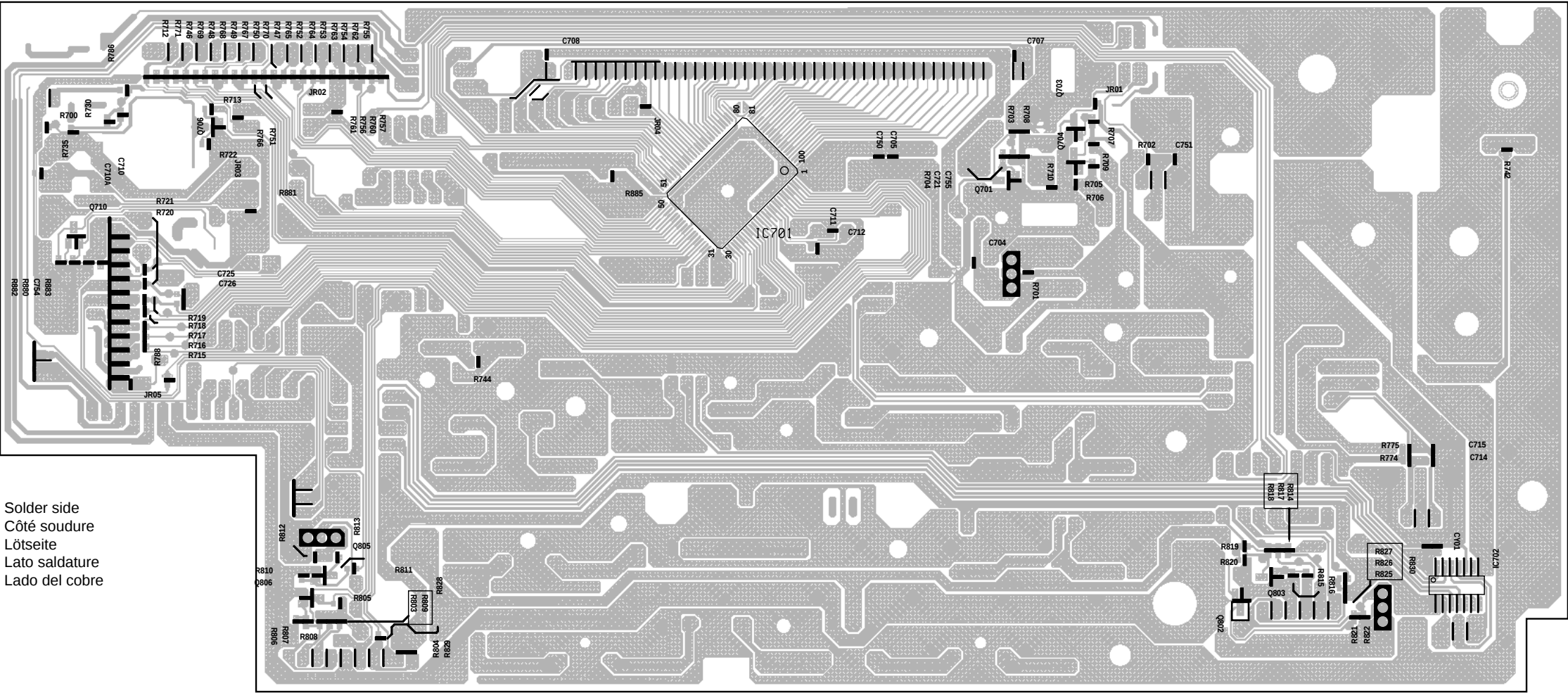
Controls / display P.C.B.
Platine commandes / afficheurs
Ltpl. Bedienteil / Anzeige
Piastra comandi / indicatore
Platina de mandos / indicadores

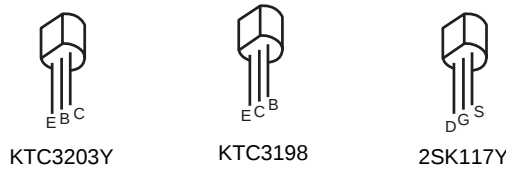
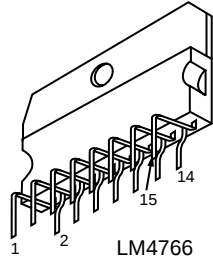
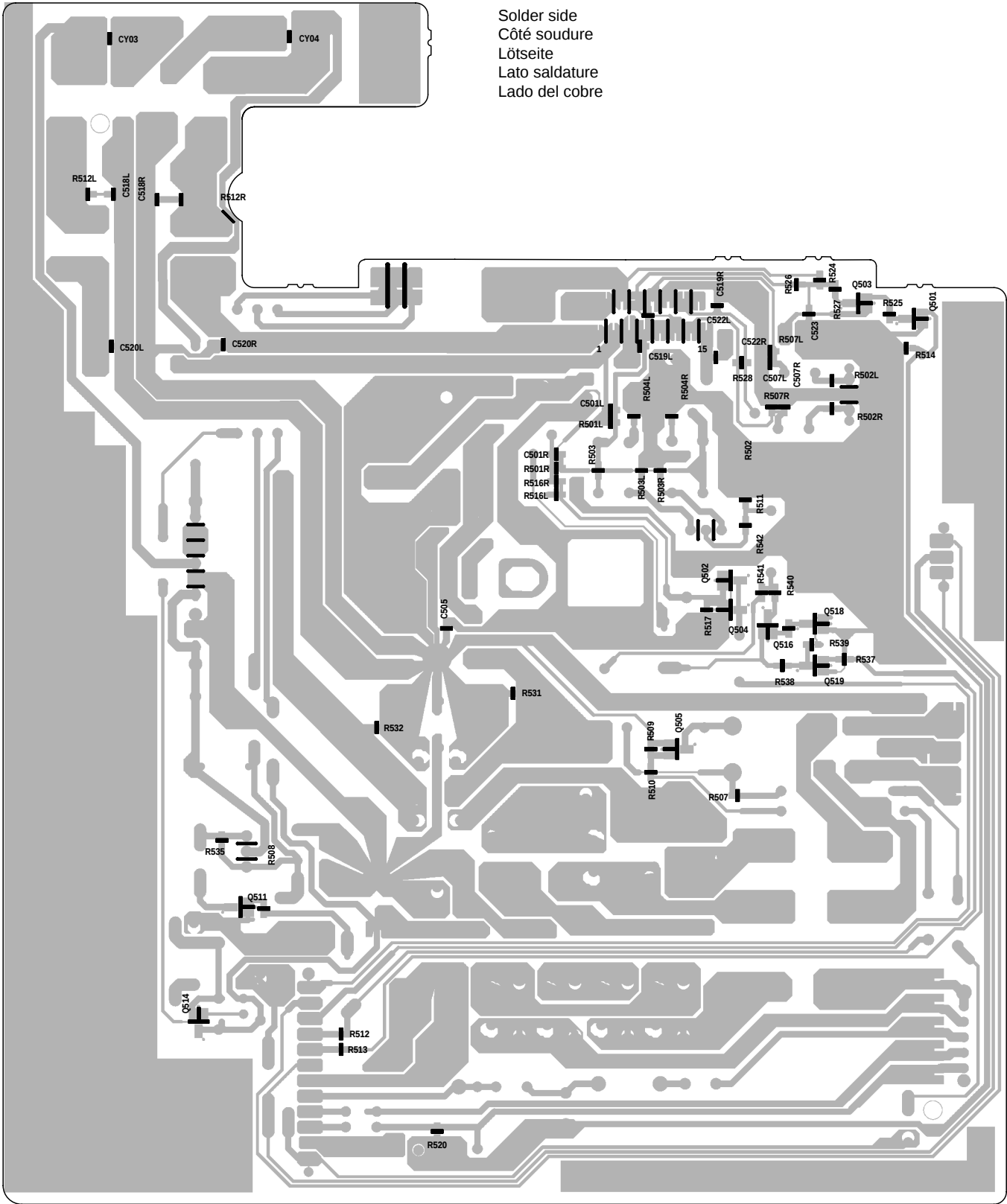
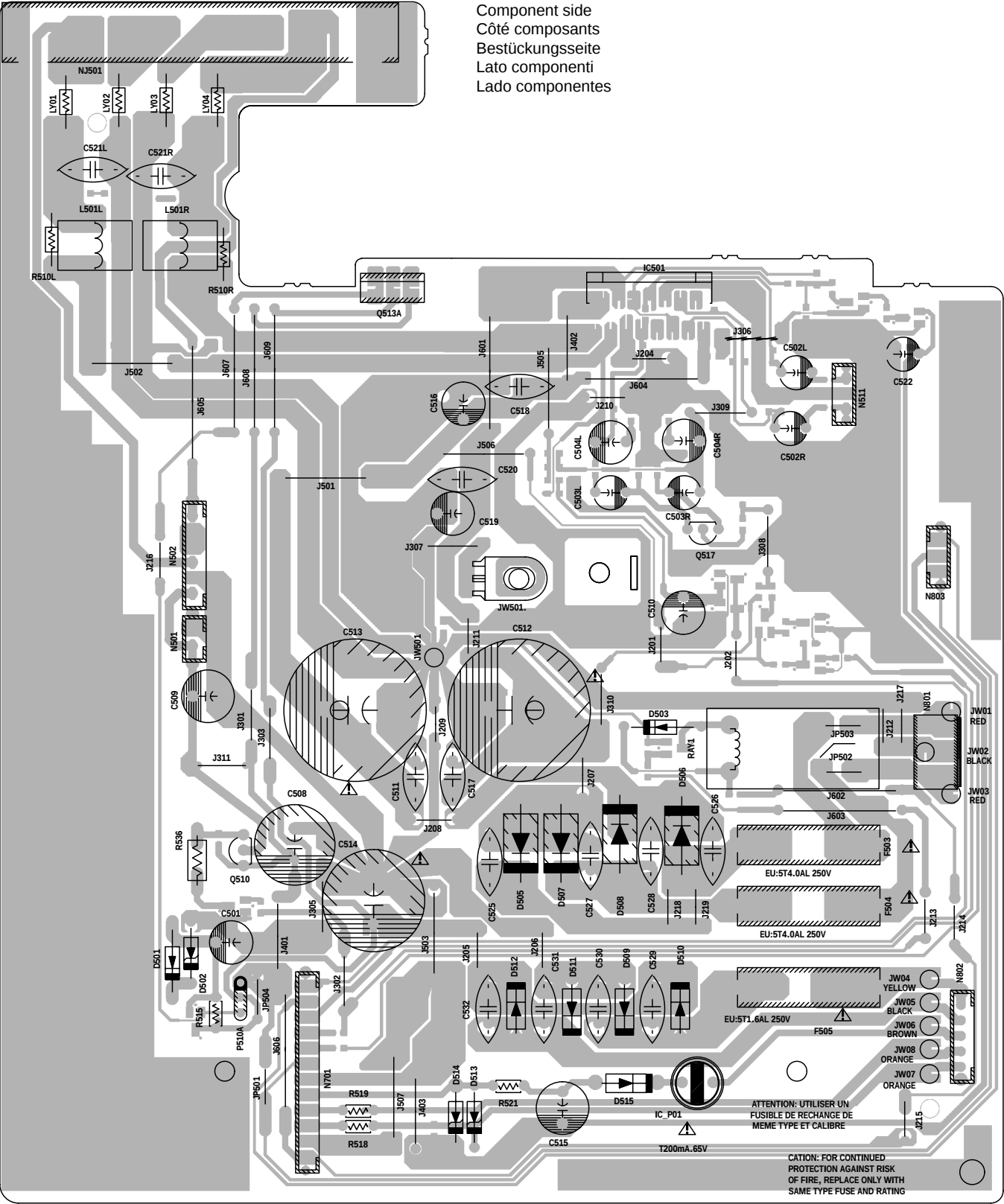


UPD780206GF



HCF4094BM1





DRWMTR1
DRWMTR2

C004
P004

2
1

5 DISK CONICAL
55115980 REV/0
SECTION A
CAV 1

2000/12/05
CONVEYOR
GRAIN

QUALITY CHECK

1	2	3	4	5	6	7	8

P1005

JE008

JE007

JE002

D004

D003

D001

IC001

R003

R004

JC003

JE009

JB005

JC004

JB004

P007

P009

SLIDER1

SLIDER2

JE006

PLATTER

PLAT SW

R002

R005

R001

DRW2

DRAWER

DRAWER+

SCLK

GND

JC001

JC000

SDATA

CD RESET

+5V

P008

P002

JB001

JB002

JE004

JE003

JE001

P006

P003

P005

CD L

AGND

CD R

+VCC

SDATA

GND

SCLK

+5V

CD RESET

P027

P026

P1006

R006

R007

N006

5 DISK CONICAL
55115980 REV/0
SECTION B
CAV 1

2000/12/05

The schematic diagram illustrates the SVB (Service Board) and its connections to various components. The board is divided into several functional areas:

- Power and Grounding:**
 - TO MAIN BOARD:** Connections for CD-L, AGND, and CD-R at P002.
 - TO FROM KEY DISPLAY BOARD:** Connections for SLIDER1, SLIDER2, PLATTER-, PLATTER+, PLAT-SW, DISC-SW, DRAW1, DRAW2, DRAWER+, DRAWER-, SCLK, GND, SDATA, CD-RESET, and +5V across connectors P008 and P009.
 - Internal Power:** +12V and GND at P007, and +5V, GND, SCLK, SDATA, CD-RESET, and CD-R at P005.
- Motor Drivers and Motors:**
 - FAN8082 IC001:** Motor driver for the carousel motor, connected to R003 (2R2, 1/4W) and D001 (1/2W, 5V6).
 - FAN8082 IC002:** Motor driver for the drawer motor, connected to R004 (2R2, 1/4W) and D002 (5V6, 1/2W).
 - Carousal Motor (RED DOT):** Connected to P026.
 - Drawer Motor:** Connected to P004 (DRWMTR1, DRWMTR2) and P008 (CIRCLE).
- Sensors and Switches:**
 - SLIDER POSITION SENSORS:** P001 and P002 (RPI-S74) connected to SLIDER1 and SLIDER2.
 - PLATTER and DISC SWITCHES:** PLAT-SW and DISC-SW connected to P009.
 - DRAWER POSITION:** P006 connected to DRAWER1 and DRAWER2.
- Resistors and Capacitors:**
 - Resistors:** R001, R002 (100, 1/4W), R003, R004, D003 (1N4002), D004 (1N4002), and D005 (1000uF, 25V).
 - Capacitors:** C001 (100nF, 25V), C002 (100nF, 25V), C003 (100nF, 50V), C004 (100nF, 25V), and C005 (1000uF, 25V).
- Other Components:**
 - TO MAIN BOARD:** Connections for CD-L, AGND, and CD-R at P002.
 - TO FROM KEY DISPLAY BOARD:** Connections for SLIDER1, SLIDER2, PLATTER-, PLATTER+, PLAT-SW, DISC-SW, DRAW1, DRAW2, DRAWER+, DRAWER-, SCLK, GND, SDATA, CD-RESET, and +5V across connectors P008 and P009.